

JOHN CABOT UNIVERSITY



PROGRAMMI
PER LE SCUOLE



PROGRAMS FOR
HIGH SCHOOLS

Agreement – Work-Related Learning

*Convenzione – Percorsi per le Competenze Trasversali e per
l’Orientamento (PCTO) /già Alternanza Scuola Lavoro (ASL)*

between / tra

Liceo classico C. Tacito

and / e

John Cabot University

*Firmato il 13 giugno 2018 - Protocollo di Intesa tra MIUR-Ufficio Scolastico Regionale per
il Lazio e John Cabot University in tema di Alternanza Scuola Lavoro*



CONVENZIONE TRA ISTITUZIONE SCOLASTICA
E SOGGETTO OSPITANTE

Per attività di Percorsi per le Competenze Trasversali e per l'Orientamento (PCTO)
(ex-Alternanza Scuola Lavoro)

tra

L' Istituto di Istruzione Superiore Liceo Classico e Artistico di Terni con sede in via Antonio Fratti, 12, 05100 – Terni (TR) codice fiscale 91066510552 rappresentato dal Dirigente Scolastico Prof.ssa Roberta Bambini

E

John Cabot University, con sede legale in via della Lungara 233, Roma, 00165, C.F.: 01476880586, d'ora in poi denominato "soggetto ospitante", rappresentato da Franco Pavoncello, Ph.D., Presidente,

Premesso che:

- la legge 30 dicembre 2018, n. 145, recante "Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2019 e bilancio pluriennale per il triennio 2019-2021" (legge di Bilancio 2019) ha disposto la ridenominazione dei percorsi di alternanza scuola lavoro di cui al decreto legislativo 15 aprile 2005, n. 77, in "percorsi per le competenze trasversali e per l'orientamento" (PCTO);
- ai sensi dell'art. 1 D. Lgs. 77/05, l'Alternanza costituisce una modalità di realizzazione dei corsi nel secondo ciclo del sistema d'istruzione e formazione, per assicurare ai giovani l'acquisizione di competenze spendibili nel mercato del lavoro;
- ai sensi della legge 13 luglio 2015 n.107, art.1, commi 33-43, i percorsi di Alternanza Scuola Lavoro sono organicamente inseriti nel piano triennale dell'offerta formativa dell'istituzione scolastica come parte integrante dei percorsi di istruzione;
- l'Alternanza Scuola Lavoro è soggetta all'applicazione del D. Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e successive modifiche, e al "Protocollo condiviso di regolamentazione delle misure per il contrasto e il contenimento della diffusione del virus Covid-19 negli ambienti di lavoro" del 24 aprile 2020, nonché al Decreto Prot. 39 del 26-06-2020 del Ministero dell'Istruzione di "Adozione del Documento per la pianificazione delle attività scolastiche, educative e formative in tutte le Istituzioni del Sistema nazionale di Istruzione per l'anno scolastico 2020/2021"

si conviene quanto segue:

Art. 1.

La John Cabot University (JCU), qui di seguito indicato anche come il "soggetto ospitante", per i progetti descritti di seguito, a seconda della disponibilità logistica, si impegna ad accogliere a titolo gratuito presso le proprie strutture oppure presso la struttura della scuola un numero di studenti ritenuto congruo in base a un corretto svolgimento delle proprie attività istituzionali.

Il progetto "Percorsi per le Competenze Trasversali e per l'Orientamento" (PCTO) presso la John Cabot University è articolato in sotto-progetti descritti in basso.

Per tutte le attività la registrazione e la certificazione delle ore PCTO avvengono tramite il Tutor della scuola e il Tutor PCTO per la John Cabot University all'indirizzo alternanzascuolalavoro@johncabot.edu.

La disponibilità a partecipare è limitata ed è assegnata in base all'ordine d'arrivo e alla soddisfazione dei criteri di selezione.

Per accedere ai programmi offerte su Google Classrooms, occorre un account gmail senza vincoli istituzionali. Tutte le informazioni aggiornate sono disponibili sul nostro sito

<https://www.johncabot.edu/universita-americana/attivita-scuole.aspx> e scrivendo a alternanzascuolalavoro@johncabot.edu.

- **PROGETTO - Italy Writes (fino a 10 ore per PCTO)**
Partecipazione al concorso Italy Writes (termine per inviare elaborati: 1° marzo) e l'utilizzo di uno o più degli elementi inclusi nella raccolta di risorse online messa a disposizione di studenti e docenti da utilizzare individualmente oppure in workshop in classe. Il docente seguirà il percorso dello studente ed indicherà il numero di ore svolte per la certificazione PCTO.
- **PROGETTO – “Il Futuro del Lavoro, Come scrivere un CV e Tecniche per Parlare in Pubblico/Public Speaking”, (da 3 a 23 ore per PCTO).**
Posti disponibili: senza limitazione
Criteri per la partecipazione: 3°, 4° o 5° anno; Livello B2 di Inglese suggerito.
Responsabile del contenuto: Prof.ssa Michèle Favorite, Adjunct Assistant Professor of Business and Communication.

Il programma è offerto online sulla piattaforma Google Classrooms. **Per accedere, occorre un account gmail senza vincoli istituzionali.** Le modalità di partecipazione saranno comunicate tramite il nostro sito <https://www.johncabot.edu/universita-americana/attivita-scuole.aspx>

Struttura del progetto:

Video Webinar e Quiz di Valutazione (asincroni) (3 ore).

Se un docente della scuola è disponibile a seguire gli studenti nello svolgimento delle attività integrative (CV e Public Speaking) fornite nel Google Classroom, si può certificare ore aggiuntive **fino a 10 ore PCTO** per ciascuna delle due aree per un totale di 23 ore PCTO per questo progetto. La JCU non sarà in grado di offrire agli studenti un feedback personalizzato sugli esercizi aggiuntive che faranno.

- **PROGETTO - Italy Reads[®], (da 10 a 100 ore per PCTO in base alle attività svolte)**
Posti disponibili: numero illimitato per PCTO. Alcune attività hanno una capienza limitata
Criteri per la partecipazione: 3°, 4° o 5° anno; Livello A2-B2 di Inglese suggerito.
Responsabile del contenuto: Gina Marie Spinelli, Executive Coordinator for the Programs for High Schools at JCU.

Il programma, dal 2009, della John Cabot University è composto di attività di lettura, spettacoli teatrali, produzione di un video, progetti *ad hoc* relativi all'opera letteraria selezionata e scambi culturali, in inglese, organizzati intorno ad un'opera di letteratura americana. Le attività si svolgono in collaborazione con il docente di Inglese della classe. Il numero di ore e di studenti che possono essere accolti presso l'Università varia in base alle attività scelte dal professore di inglese dell'istituto scolastico. La maggior parte delle attività sono accessibile da remoto.

- **PROGETTO - Italy Pitches, (30 ore per PCTO)**
Posti disponibili: numero illimitato per PCTO.
Criteri per la partecipazione: 4° anno; Livello B2 di Inglese suggerito.
Responsabile del contenuto: Prof.ssa Silvia Carnini Pulino, Assistant Professor of Business Administration, Director of JCU Institute for Entrepreneurship

L'Institute for Entrepreneurship della John Cabot University offre questo concorso nazionale per studenti del 4° anno delle scuole secondarie di secondo grado. Gli studenti partecipanti selezioneranno un'organizzazione italiana con una forte responsabilità sociale d'impresa e creeranno un video di advocacy (di 1 minuto) che promuoverà efficacemente i valori che l'organizzazione rappresenta. Gli studenti saranno introdotti a concetti come la responsabilità sociale d'impresa (CSR), la creazione di valore condiviso (CSV) e l'investimento d'impatto. Impareranno anche come costruire una narrazione di advocacy e come tradurla visivamente usando le abilità digitali. La selezione finale viene svolta tramite la valutazione di una video registrazione inviata dallo studente per competere per il premio nella gara finale online organizzata dalla John Cabot University.

Il programma è offerto online sulla piattaforma Google Classrooms. **Per accedere, occorre un account gmail senza vincoli istituzionali.** Le modalità di partecipazione saranno comunicate tramite il nostro sito <https://www.johncabot.edu/universita-americana/attivita-scuole.aspx>

➤ **PROGETTO - Italy Starts, (40 ore per PCTO)**

Posti disponibili: fino ad esaurimento posti.

Durata del progetto: 5 settimane (da fine maggio a fine giugno)

Criteri per la partecipazione: 3° o 4° anno; Livello B2 di Inglese suggerito. L'università selezionerà gli studenti in base alla motivazione espressa per partecipare a tutti gli incontri del programma, al livello di inglese (capacità di seguire il lavoro di gruppo in inglese con mentori non italiani) e ai posti disponibili.

Responsabile del contenuto: Prof.ssa Silvia Carnini Pulino, Assistant Professor of Business Administration, Director of JCU Institute for Entrepreneurship

Struttura del progetto:

L'Institute for Entrepreneurship della John Cabot University ha creato questo programma in cui studenti delle superiori vengono affiancati da studenti-tutor universitari per sviluppare modelli di business per la loro idea imprenditoriale o di impresa sociale.

Tutto il programma si svolge da remoto. Incontri settimanali di 2 ore (circa) per 5 settimane da fine maggio a fine giugno con l'obbligo di svolgere preparazione, ricerca ed altre attività inerente al progetto a casa.

Il programma è offerto online sulla piattaforma Google Classrooms. **Per accedere, occorre un account gmail senza vincoli istituzionali.** Le modalità di partecipazione saranno comunicate tramite il nostro sito <https://www.johncabot.edu/universita-americana/attivita-scuole.aspx>

Art. 2.

1. L'accoglimento degli studenti per i periodi di apprendimento in ambiente lavorativo non costituisce rapporto di lavoro.
2. Ai fini e agli effetti delle disposizioni di cui al D. Lgs. 81/2008, lo studente in alternanza scuola lavoro è equiparato al lavoratore, ex art. 2, comma 1 lettera a) del decreto citato.
3. L'attività di formazione ed orientamento del percorso in alternanza scuola lavoro è congiuntamente progettata e verificata da un docente tutor interno, designato dall'istituzione scolastica, e da un tutor formativo indicato dal soggetto ospitante (indicato in allegato), denominato tutor formativo esterno.
4. Per ciascun allievo beneficiario del percorso in alternanza inserito nella struttura ospitante in base alla presente Convenzione, è predisposto un percorso formativo personalizzato, che fa parte integrante della presente Convenzione, coerente con il profilo educativo, culturale e professionale dell'indirizzo di studi.
5. La titolarità del percorso, della progettazione formativa e della certificazione delle competenze acquisite è dell'istituzione scolastica.
6. L'accoglimento degli studenti minorenni per i periodi di apprendimento in situazione lavorativa non fa acquisire agli stessi la qualifica di "lavoratore minore" di cui alla L. 977/67 e successive modifiche.

Art. 3.

1. Il docente tutor interno svolge le seguenti funzioni:
 - a) elabora, insieme al tutor esterno, il percorso formativo personalizzato sottoscritto dalle parti coinvolte (scuola, struttura ospitante, studente/soggetti esercenti la potestà genitoriale);
 - b) assiste e guida lo studente nei percorsi di alternanza e ne verifica, in collaborazione con il tutor esterno, il corretto svolgimento;
 - c) gestisce le relazioni con il contesto in cui si sviluppa l'esperienza di alternanza scuola lavoro, rapportandosi con il tutor esterno;

- d) monitora le attività e affronta le eventuali criticità che dovessero emergere dalle stesse;
 - e) valuta, comunica e valorizza gli obiettivi raggiunti e le competenze progressivamente sviluppate dallo studente;
 - f) promuove l'attività di valutazione sull'efficacia e la coerenza del percorso di alternanza, da parte dello studente coinvolto;
 - g) informa gli organi scolastici preposti (Dirigente Scolastico, Dipartimenti, Collegio dei docenti, Comitato tecnico scientifico/Comitato scientifico) ed aggiorna il Consiglio di classe sullo svolgimento dei percorsi, anche ai fini dell'eventuale riallineamento della classe;
 - h) assiste il Dirigente Scolastico nella redazione della scheda di valutazione sulle strutture con le quali sono state stipulate le convenzioni per le attività di alternanza, evidenziandone il potenziale formativo e le eventuali difficoltà incontrate nella collaborazione.
2. Il tutor formativo esterno svolge le seguenti funzioni:
 - a) collabora con il tutor interno alla progettazione, organizzazione e valutazione dell'esperienza di alternanza;
 - b) favorisce l'inserimento dello studente nel contesto operativo, lo affianca e lo assiste nel percorso;
 - c) garantisce l'informazione/la formazione degli studenti riguardo ai rischi specifici aziendali, nel rispetto delle procedure interne;
 - d) pianifica ed organizza le attività in base al progetto formativo, coordinandosi anche con altre figure professionali presenti nella struttura ospitante;
 - e) coinvolge gli studenti nel processo di valutazione dell'esperienza;
 - f) fornisce all'istituzione scolastica gli elementi concordati per valutare le attività degli studenti e l'efficacia del processo formativo.
 3. Le due figure dei tutor condividono i seguenti compiti:
 - a) predisposizione del percorso formativo personalizzato, anche con riguardo alla disciplina della sicurezza e salute nei luoghi di lavoro. In particolare, il docente tutor interno dovrà collaborare col tutor formativo esterno al fine dell'individuazione delle attività richieste dal progetto formativo e delle misure di prevenzione necessarie alla tutela dello studente;
 - b) controllo della frequenza e dell'attuazione del percorso formativo personalizzato;
 - c) raccordo tra le esperienze formative in aula e quella in contesto lavorativo;
 - d) elaborazione di un report sull'esperienza svolta e sulle acquisizioni di ciascun allievo, che concorre alla valutazione e alla certificazione delle competenze da parte del Consiglio di classe;
 - e) verifica del rispetto da parte dello studente degli obblighi propri di ciascun lavoratore di cui all'art. 20 D. Lgs. 81/2008. In particolare la violazione da parte degli studenti degli obblighi richiamati dalla norma citata e dal percorso formativo saranno segnalati dal tutor formativo esterno al docente tutor interno affinché quest'ultimo possa attivare le azioni necessarie.

Art. 4

1. Durante lo svolgimento del percorso in alternanza scuola lavoro i beneficiari del percorso sono tenuti a:
 - a) svolgere le attività previste dal percorso formativo personalizzato;
 - b) rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro, nonché tutte le disposizioni, istruzioni, prescrizioni, regolamenti interni, previsti a tale scopo;
 - c) mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento dell'attività formativa in contesto lavorativo;
 - d) seguire le indicazioni dei tutor e fare riferimento ad essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo o altre evenienze;
 - e) rispettare gli obblighi di cui al D. Lgs. 81/2008, art. 20.

Art. 5

1. L'istituzione scolastica assicura i beneficiari del percorso in alternanza scuola lavoro contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore (Compagnia assicuratrice UNIPOL SAI polizza n. 189065382 con scadenza 17/09/2023). L'istituzione scolastica fornisce al soggetto ospitante conferma per iscritto della copertura assicurativa per ogni studente beneficiario prima dell'inizio dell'attività. In caso di incidente durante lo svolgimento del percorso il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento,

entro i tempi previsti dalla normativa vigente, all'istituzione scolastica (facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta dal soggetto promotore) e, contestualmente, al soggetto promotore.

2. Ai fini dell'applicazione dell'articolo 18 del D. Lgs. 81/2008 il soggetto promotore si fa carico dei seguenti obblighi:
 - tener conto delle capacità e delle condizioni della struttura ospitante, in rapporto alla salute e sicurezza degli studenti impegnati nelle attività di alternanza;
 - informare/formare lo studente in materia di norme relative a igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro, con particolare riguardo agli obblighi dello studente *ex art.* 20 D. Lgs. 81/2008;
 - designare un tutor interno che sia competente e adeguatamente formato in materia di sicurezza e salute nei luoghi di lavoro o che si avvalga di professionalità adeguate in materia (es. RSPP).

Art. 6

1. Il soggetto ospitante si impegna a:
 - a) garantire ai beneficiari del percorso, per il tramite del tutor della struttura ospitante, l'assistenza e la formazione necessarie al buon esito dell'attività di alternanza, nonché la dichiarazione delle competenze acquisite nel contesto di lavoro;
 - b) rispettare le norme antinfortunistiche e di igiene sul lavoro;
 - c) consentire al tutor del soggetto promotore di contattare i beneficiari del percorso e il tutor della struttura ospitante per verificare l'andamento della formazione in contesto lavorativo, per coordinare l'intero percorso formativo e per la stesura della relazione finale;
 - d) informare il soggetto promotore di qualsiasi incidente accada ai beneficiari;
 - e) individuare il tutor esterno in un soggetto che sia competente e adeguatamente formato in materia di sicurezza e salute nei luoghi di lavoro o che si avvalga di professionalità adeguate in materia (es. RSPP).

Art. 7

1. La presente convenzione ha la durata di **36 mesi** a decorrere dalla data di sottoscrizione e fino all'espletamento dell'esperienza definita da ciascun percorso formativo personalizzato presso il soggetto ospitante.
2. È in ogni caso riconosciuta facoltà al soggetto ospitante e al soggetto promotore di risolvere la presente convenzione in caso di violazione degli obblighi in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro o del piano formativo personalizzato.

Roma, _____

Il Dirigente Scolastico
Prof.ssa Roberta Bambini

Roma, 13 ottobre 2022

Franco Pavoncello, Ph.D.
President
John Cabot University

Per delega,
Mary Merva, Ph.D., CFA
Vice President of Academics
John Cabot University



John Cabot University
Via della Lungara, 233
00165 Rome, Italy
Tel. +39 06 681 91 21
www.johnsbot.edu